

United States District Court

FOR THE
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

VENUE: SAN JOSE

CR 14 00268

UNITED STATES OF AMERICA,

v.

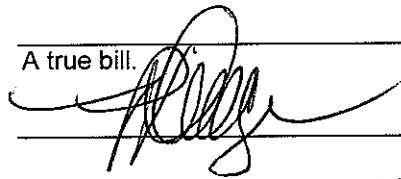
MARIA ANAY CASTANEDA-ALEMAN, and
EMMANUEL NAVARRO GALLEGOS,
a/k/a "Armando Roberto Espino,"

DEFENDANT(S).

INDICTMENT

VIOLATIONS: 21 U.S.C. ' 846, 841(a)(1), and 841(b)(1)(A)(viii) - Conspiracy to Distribute 500 grams or more of a mixture and substance containing a detectable amount of methamphetamine; 21 U.S.C. ' 841(a)(1) and 841(b)(1)(A)(viii) - Possession with Intent to Distribute 500 grams or more of a mixture and substance containing a detectable amount of methamphetamine; 21 U.S.C. ' 856 B Maintaining Drug-involved Premises; 18 U.S.C. ' 2 -- Aiding and Abetting; 21 U.S.C. ' 853(a) - Drug Forfeiture

A true bill.



Foreman

Filed in open court this 14th day of

May, 2014
des. [signature]

Clerk

U.S. Magistrate Judge

Bail, \$ No process.

E-filing

FILED

MAY 14 2014

RICHARD W. WIEKING
CLERK, U.S. DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

BLF
HRL

C

FILED
E-filing
MAY 14 2014

RICHARD W. WIEKING
CLERK, U.S. DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

UNITED STATES DISTRICT COURT
NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

SAN JOSE DIVISION

UNITED STATES OF AMERICA,

Plaintiff,

v.

MARIA ANAY CASTANEDA-ALEMAN, and
EMMANUEL NAVARRO GALLEGOS,
a/k/a "Armando Roberto Espino,"

Defendants.

CR 14 00268

BLF

HRL

VIOLATIONS: 21 U.S.C. §§ 846, 841(a)(1), and 841(b)(1)(A)(viii) - Conspiracy to Distribute 500 grams or more of a mixture and substance containing a detectable amount of methamphetamine; 21 U.S.C. §§ 841(a)(1) and 841(b)(1)(A)(viii) - Possession with Intent to Distribute 500 grams or more of a mixture and substance containing a detectable amount of methamphetamine; 21 U.S.C. § 856 - Maintaining Drug-involved Premises; 18 U.S.C. § 2 -- Aiding and Abetting; 21 U.S.C. § 853(a) - Drug Forfeiture

SAN JOSE VENUE

INDICTMENT

The Grand Jury charges:

COUNT ONE: (21 U.S.C. §§ 846, 841(a)(1), and 841(b)(1)(A)(viii))

Beginning at a time unknown to the Grand Jury, but no later than 2011, and continuing through and including May 3, 2014, in the Northern District of California and elsewhere, the defendants,

MARIA ANAY CASTANEDA-ALEMAN,

1 and
2 EMMANUEL NAVARRO GALLEGOS,
a/k/a "Armando Roberto Espino,"

3 did knowingly and intentionally conspire with each other and other persons known and unknown to the
4 Grand Jury to distribute a Schedule II controlled substance, to wit, 500 grams or more of a mixture and
5 substance containing a detectable amount of methamphetamine, its salts, isomers, and salts of its
6 isomers, in violation of Title 21, United States Code, Sections 846, 841(a)(1), and 841(b)(1)(A)(viii).
7 COUNT TWO: (21 U.S.C. §§ 841(a)(1) and 841(b)(1)(A)(viii)).

8 On or about May 3, 2014, in the Northern District of California, the defendants,

9 MARIA ANAY CASTANEDA-ALEMAN,
and
10 EMMANUEL NAVARRO GALLEGOS,
a/k/a "Armando Roberto Espino,"

11 each aided and abetted by the other, did knowingly and intentionally possess with intent to distribute a
12 Schedule II controlled substance, to wit, 500 grams or more of a mixture and substance containing a
13 detectable amount of methamphetamine, its salts, isomers, and salts of its isomers, in violation of Title
14 21, United States Code, Sections 841(a)(1) and 841(b)(1)(A)(viii) and Title 18, United States Code,
15 Section 2.

16 COUNT THREE: (21 U.S.C. § 856)

17 From at least on or about November 1, 2011, through at least on or about May 4, 2014, in the
18 Northern District of California, the defendant,

19 MARIA ANAY CASTANEDA-ALEMAN,

20 did unlawfully, knowingly and intentionally control a house at 2389 Plateau Drive, San Jose, California,
21 as a lessee, and made available for use, with or without compensation, said place for the purpose of
22 unlawfully manufacturing, storing, and distributing methamphetamine, a Schedule II controlled
23 substance, in violation of Title 21, United States Code, Section 856.

24 FORFEITURE ALLEGATION: (21 U.S.C. § 853(a)) (Drug Forfeiture)

25 1. The allegations contained in Counts One and Two of this Indictment are hereby realleged
26 and by this reference fully incorporated herein for the purpose of alleging forfeiture pursuant to Title 21,
27 United States Code, Sections 853(a)(1) and (a)(2).

28 2. Upon a conviction of any of the offenses alleged in Counts One and Two of the

1 Indictment, the defendants,

2 MARIA ANAY CASTANEDA-ALEMAN,
3 and
4 EMMANUEL NAVARRO GALLEGOS,
5 a/k/a "Armando Roberto Espino,"

6 shall forfeit to the United States all right, title, and interest in property constituting and derived from any
7 proceeds, the defendants obtained, directly or indirectly, as a result of said violations, and any property
8 used, or intended to be used, in any manner or part, to commit, or to facilitate the commission of the said
9 violations, including but not limited to the following: a 2008 BMW automobile, license no. 6ZWN846,
10 registered to Clara Avilia at 2647 Senter Rd, #374, San Jose, CA 95111, seized on May 5, 2014, at 2389
11 Plateau Drive, San Jose, California.

- 12 3. If, as a result of any act or omission of the defendants, any of said property
 - 13 a. cannot be located upon the exercise of due diligence;
 - 14 b. has been transferred or sold to or deposited with, a third person;
 - 15 c. has been placed beyond the jurisdiction of the Court;
 - 16 d. has been substantially diminished in value; or
 - 17 e. has been commingled with other property which cannot be divided without
18 difficulty;

19 any and all interest the defendants have in any other property, shall be forfeited to the United States
20 pursuant to Title 21, United States Code, Section 853(p).


21 All in violation of Title 21, United States Code, Sections 853(a)(1), (a)(2), (p), and Rule 32.2 of the
22 Federal Rules of Criminal Procedure.

23 DATED: 5/14/2014

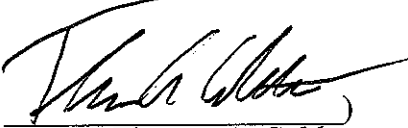
A TRUE BILL.

FOREPERSON

24 MELINDA HAAG
25 United States Attorney

26 
27 JEFFREY D. NEDROW
28 Chief, San Jose Office



26 (Approved as to form: 
27 AUSA Thomas A. Colthurst

E-filing

AO 257 (Rev. 6/78)

DEFENDANT INFORMATION RELATIVE TO A CRIMINAL ACTION - IN U.S. DISTRICT COURT

BY: COMPLAINT INFORMATION INDICTMENT SUPERSEDING

OFFENSE CHARGED

- Count 1: Conspiracy to Possess with Intent to Distribute Methamphetamine (21 U.S.C. Sections 841(a)(1) and 846)
Count 2: Possession with intent to distribute methamphetamine (21 U.S.C. Section 841(a)(1))
Count 3: Maintaining Drug-involved Premises (21 U.S.C. Section 856)
Petty
Minor
Misdemeanor
Felony

PENALTY: SEE ATTACHMENT

CR 14

Name of District Court, and/or Judge/Magistrate Location

NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

SAN JOSE DIVISION

DEFENDANT - U.S

Maria Anay Castaneda-Aleman

DISTRICT COURT NUMBER

00268

BLF

HRL

FILED MAY 14 2014 RICHARD W. WIENING CLERK, U.S. DISTRICT COURT NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

PROCEEDING

Name of Complainant Agency, or Person (& Title, if any)

Gricelda Garcia, HSI

person is awaiting trial in another Federal or State Court, give name of court

this person/proceeding is transferred from another district per (circle one) FRCrp 20, 21, or 40. Show District

this is a re prosecution of charges previously dismissed which were dismissed on motion of:

U.S. ATTORNEY DEFENSE

SHOW DOCKET NO.

this prosecution relates to a pending case involving this same defendant

MAGISTRATE CASE NO.

prior proceedings or appearance(s) before U.S. Magistrate regarding this defendant were recorded under

5-14-70624 PSG

Name and Office of Person

Furnishing Information on this form MELINDA HAAG

U.S. Attorney Other U.S. Agency

Name of Assistant U.S. Attorney (if assigned)

Thomas A. Colthurst

DEFENDANT IS NOT IN CUSTODY

- Has not been arrested, pending outcome this proceeding.
1) If not detained give date any prior summons was served on above charges
2) Is a Fugitive
3) Is on Bail or Release from (show District)

DEFENDANT IS IN CUSTODY

- 4) On this charge
5) On another conviction Federal State
6) Awaiting trial on other charges
If answer to (6) is "Yes", show name of institution

Has detainer been filed? Yes No

If "Yes" give date filed

DATE OF ARREST

Month/Day/Year

Or... if Arresting Agency & Warrant were not

DATE TRANSFERRED TO U.S. CUSTODY

Month/Day/Year

This report amends AO 257 previously submitted

ADDITIONAL INFORMATION OR COMMENTS

PROCESS:

SUMMONS NO PROCESS* WARRANT

Bail Amount:

If Summons, complete following:

Arraignment Initial Appearance

* Where defendant previously apprehended on complaint, no new summons or warrant needed, since Magistrate has scheduled arraignment

Defendant Address:

Date/Time: Before Judge:

Comments:

1

Count 1: Conspiracy to Possess with Intent to Distribute Methamphetamine (21 U.S.C. §§ 841(a)(1) and 846)

Not more than life, minimum sentence of 10 yrs, plus \$4,000,000 fine, plus 5 yrs supervised release (or after a prior drug felony conviction: not more than life, minimum sentence of 20 yrs, plus \$8,000,000 fine, plus 10 yrs supervised release; or after two or more prior drug felony convictions: a minimum sentence of life), together with mandatory special assessment of \$100

Count 2: Possession with intent to distribute methamphetamine (21 U.S.C. § 841(a)(1))

Not more than life, minimum sentence of 10 yrs, plus \$4,000,000 fine, plus 5 yrs supervised release (or after a prior drug felony conviction: not more than life, minimum sentence of 20 yrs, plus \$8,000,000 fine, plus 10 yrs supervised release; or after two or more prior drug felony convictions: a minimum sentence of life), together with mandatory special assessment of \$100

Count 3: Maintaining Drug-involved Premises (21 U.S.C. § 856)

Not more than 20 yrs., plus \$500,000 fine, together with mandatory special assessment of \$100, plus 3 yrs supervised release

E-filing

DEFENDANT INFORMATION RELATIVE TO A CRIMINAL ACTION - IN U.S. DISTRICT COURT

BY: COMPLAINT INFORMATION INDICTMENT SUPERSEDING

OFFENSE CHARGED

- Count 1: Conspiracy to Possess with Intent to Distribute Methamphetamine (21 U.S.C. Sections 841(a)(1) and 846)
Count 2: Possession with intent to distribute methamphetamine (21 U.S.C. Section 841(a)(1))
Count 3: Maintaining Drug-involved Premises (21 U.S.C. Section 856)
Petty
Minor
Misdemeanor
Felony

PENALTY: SEE ATTACHMENT

CR 14 00268

Name of District Court, and/or Judge/Magistrate Location

NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA

SAN JOSE DIVISION

FILED
MAY 14 2014

DEFENDANT - U.S.

Emmanuel Navarro Gallegos aka Armand Roberto

DISTRICT COURT NUMBER

BLF
HRL

PROCEEDING

Name of Complainant Agency, or Person (& Title, if any)

Gricelda Garcia, HSI

person is awaiting trial in another Federal or State Court, give name of court

this person/proceeding is transferred from another district per (circle one) FRCrp 20, 21, or 40. Show District

this is a re prosecution of charges previously dismissed which were dismissed on motion of:

U.S. ATTORNEY DEFENSE

SHOW DOCKET NO.

this prosecution relates to a pending case involving this same defendant

MAGISTRATE CASE NO.

prior proceedings or appearance(s) before U.S. Magistrate regarding this defendant were recorded under

5-14-70624-PSG

Name and Office of Person

Furnishing Information on this form MELINDA HAAG

U.S. Attorney Other U.S. Agency

Name of Assistant U.S.

Attorney (if assigned) Thomas A. Colthurst

IS NOT IN CUSTODY

- Has not been arrested, pending outcome this proceeding.
1) If not detained give date any prior summons was served on above charges
2) Is a Fugitive
3) Is on Bail or Release from (show District)

IS IN CUSTODY

- 4) On this charge
5) On another conviction Federal State
6) Awaiting trial on other charges
If answer to (6) is "Yes", show name of institution

Has detainer been filed? Yes No

If "Yes" give date filed

DATE OF ARREST

Month/Day/Year

Or... if Arresting Agency & Warrant were not

DATE TRANSFERRED TO U.S. CUSTODY

Month/Day/Year

This report amends AO 257 previously submitted

ADDITIONAL INFORMATION OR COMMENTS

PROCESS:

SUMMONS NO PROCESS* WARRANT

Bail Amount:

If Summons, complete following:

Arraignment Initial Appearance

* Where defendant previously apprehended on complaint, no new summons or warrant needed, since Magistrate has scheduled arraignment

Defendant Address:

Date/Time: Before Judge:

Comments:

Handwritten initials/signature

Count 1: Conspiracy to Possess with Intent to Distribute Methamphetamine (21 U.S.C. §§ 841(a)(1) and 846)

Not more than life, minimum sentence of 10 yrs, plus \$4,000,000 fine, plus 5 yrs supervised release (or after a prior drug felony conviction: not more than life, minimum sentence of 20 yrs, plus \$8,000,000 fine, plus 10 yrs supervised release; or after two or more prior drug felony convictions: a minimum sentence of life), together with mandatory special assessment of \$100

Count 2: Possession with intent to distribute methamphetamine (21 U.S.C. § 841(a)(1))

Not more than life, minimum sentence of 10 yrs, plus \$4,000,000 fine, plus 5 yrs supervised release (or after a prior drug felony conviction: not more than life, minimum sentence of 20 yrs, plus \$8,000,000 fine, plus 10 yrs supervised release; or after two or more prior drug felony convictions: a minimum sentence of life), together with mandatory special assessment of \$100

Count 3: Maintaining Drug-involved Premises (21 U.S.C. § 856)

Not more than 20 yrs., plus \$500,000 fine, together with mandatory special assessment of \$100, plus 3 yrs supervised release